

# Malterdingen



## Mitteilungen



Amtsblatt der Gemeinde Malterdingen | 25. Jahrgang

Donnerstag, 25. September 2014 | Nr. 39



Waldkindergarten  
Baumbini  
Malterdingen e.V.



## Kindersachen-Flohmarkt

am **Samstag den 27.09.2015**

Am kommenden Samstag, veranstaltet der Waldkindergarten Baumbini Malterdingen e.V. wieder einen Kindersachenflohmarkt in der Turn- und Festhalle.

Von **11.00- 13.30 Uhr** bieten 55 Aussteller alles Mögliche rund ums Kind zum Kauf an.

Auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Man hat die Wahl zwischen einer vielseitigen Kuchentheke, sowie Kürbissuppe, heißen Würsten und dazu alkoholfreien Getränken.

Für alle die sich für die Einrichtung Waldkindergarten interessieren, gibt es eine kleine Bildergalerie und die Erzieher stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

Der Verein und die Verkäufer freuen sich auf Sie!

**Wir bitten die Bürger von Malterdingen, insbesondere die Anwohner der Schul- und Gartenstraße um Verständnis, wenn es wegen der Veranstaltung zu einem erhöhten Parkplatzbedarf kommen sollte.**



## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14:30 - 17:00 Uhr**)  
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof	4070 oder Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax:	07641/49627 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:	Dienstag, Donnerstag,	7:00 bis 8.00 Uhr 17:00 bis 18:00 Uhr)
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

Netze BW GmbH		Gasversorgung ab sofort:	
Störungshotline Strom	0800/3629-477	Badenova AG & Co.KG.,	
Wasserversorgung Malterdingen	0172/2 82 5195	Entstörungsnummer:	0800/2767767
außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0160/91989352		

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147		
Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
<b>Pfarrämter:</b>			
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Apothekennotdienst:</b>	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	<b>Samstag, 27. September 2014</b>	
Notdienst Rechtsanwälte		Brunnen-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 72, 07643/4414	
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Sonntag, 28. September 2014</b>	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320	Stadt-Apotheke, Endingen, Hauptstr. 41, 07642/8056	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr		<b>Sonntag, 28. September 2014</b>	
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890	Dr. Brodauf, Emmendingen, Gottfried-Keller-Weg 4, 07641/54636	
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Hinweis

Das Rathaus ist wegen einer betrieblichen Veranstaltung am Mittwoch, 1. Oktober 2014 gantztägig geschlossen!

### Redaktionsschlussänderung

In KW 40 ist bereits am Montag, 29. September 2014 um 12:00 Uhr Redaktionsschluss!

### Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Samstag, 27. September 2014, 07:30 bis 16:00 Uhr (Kindersachenflohmarkt)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

### FÜHRUNGSZEUGNIS JETZT ONLINE IM INTERNET BEANTRAGEN

**Bonn.** Wer ein Führungszeugnis benötigt, kann sich künftig den Behördengang sparen. Mit dem elektronischen Personalausweis können Führungszeugnisse ab sofort online im Internet beantragt und bezahlt werden. Der Parlamentarische Staatssekretär im Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz (BMJV) Ulrich Kelber hat zusammen mit Heinz-Josef Friehe, Präsident des Bundesamts für Justiz, den ersten Online-Antrag gestellt.

Premiere im Bundesamt für Justiz (BfJ): Das neue Internetportal für Online-Anträge ist gerade freigeschaltet worden, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Amtes in Bonn blicken erwartungsvoll auf den Bildschirm eines Laptops. Ulrich Kelber legt seinen Personalausweis auf ein kleines, schwarzes Kästchen, macht ein paar Mausklicks, zückt seine Kreditkarte – und dann ist es auch schon geschehen. Als erster Nutzer hat Kelber ein Führungszeugnis online im Internet beantragt. Schon bald wird er das amtliche Dokument in seinem Briefkasten finden.

Dieses einfache Verfahren steht ab sofort allen Bürgerinnen und Bürgern offen. Und die müssen in verschiedensten Lebenslagen ein Führungszeugnis vorlegen, sei es bei der Bewerbung um einen Arbeitsplatz, für die ehrenamtliche Jugendarbeit oder vor der Aufnahme eines Gewerbes. Heinz-Josef Friehe, Präsident des BfJ, betont die Vorteile des Online-Antrags: „Keine Warteschlange, keine Beschränkungen durch Öffnungszeiten, das Internetportal ist an allen Wochentagen rund um die Uhr verfügbar. Damit haben wir ein System geschaffen, das für alle flexibel zu nutzen ist, ob am heimischen PC, mobil unterwegs oder sogar aus dem Ausland.“

Voraussetzungen für den Online-Antrag sind der neue elektronische Personalausweis, der für die OnlineAusweisfunktion freigeschaltet sein muss, und ein passendes Kartenlesegerät. Auf diese Weise kann eindeutig identifiziert werden, wer den Antrag stellt. Ausländische Mitbürger, die keinen deutschen Personalausweis besitzen, können in gleicher Weise die entsprechende Funktion ihres elektronischen Aufenthaltstitels nutzen.

Neben Führungszeugnissen können auch Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister über das neue Online-Portal des BfJ beantragt werden. Solche Auskünfte benötigen Unternehmen, die sich in Ausschreibungsverfahren um öffentliche Aufträge bewerben, recht häufig. Auch hier kann das Online-Verfahren den Aufwand erheblich senken.

Aus dem Führungszeugnis sind etwaige strafrechtliche Verurteilungen zu ersehen, soweit sie nach dem Bundeszentralregistergesetz in ein Führungszeugnis aufzunehmen sind. Die Auskunft aus dem Gewerbezentralregister ist ein wichtiges Hilfsmittel, um die Zuverlässigkeit von Gewerbetreibenden einschätzen zu können.

Staatssekretär Ulrich Kelber, für Verbraucherinteressen besonders engagiert, sieht in der OnlineAntragstellung einen weiteren Schritt in Richtung auf eine verbraucherfreundliche, effiziente Verwaltung: „An jedem Arbeitstag erstellt das BfJ 17.000 Führungszeugnisse und 1.400 Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister. Schon wenn nur ein Teil der Anträge unmittelbar beim BfJ gestellt wird, ist das eine große Entlastung für die Bürgerinnen und Bürger. Aber auch für die Kommunen, da diese weniger Personal für die Beantragung vorhalten müssen. Allerdings soll das Online-Portal die klassische Antragstellung nicht gänzlich ersetzen: Die Anträge können auch weiterhin persönlich vor Ort im Rathaus gestellt werden.“

Wie bei der Antragstellung auf dem Amt wird auch beim Online-Antrag eine Gebühr von 13 Euro pro Führungszeugnis erhoben. Im Online-Portal kann sie mit einer gängigen Kreditkarte oder durch Überweisung per „giropay“ beglichen werden. Die Führungszeugnisse werden auf grünem Spezialpapier gedruckt und mit der Post zugeschickt.

Das Online-Portal zur Beantragung von Führungszeugnissen und Auskünften aus dem Gewerbezentralregister ist über die Webseite des BfJ zu erreichen: [www.bundesjustizamt.de](http://www.bundesjustizamt.de)



## FUNDSACHEN IM RATHAUS

- 1 Damenfahrrad, Kirsch
- 1 Damenfahrrad, Peugeot Geneve
- 1 graue Kindershirtkapuzenjacke
- 1 beige Kinderkapuzenjacke

beide Jacken sind bei der Einschulung in der Turnhalle liegengeblieben.



## UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

zum 81. Geburtstag, am 30.09.2014  
Frau Hedwig Ehret, Emsentalweg 3

zum 76. Geburtstag, am 30.09.2014  
Herrn Otto Mench, Hauptstraße 114

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen Ihnen für das neue Lebensjahr Glück,  
Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister

**UNSERE  
BÜCHEREI****Gemeindebücherei Malterdingen****Öffnungszeiten:**

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 911121  
buecherei@malterdingen.de

**„Englisch in der Bücherei“  
startet wieder!**

Am Donnerstag, den 9. Oktober 2014 können wieder alle interessierten Kinder zwischen 5 und 10 Jahren in die Bücherei kommen, um mit Frau Platz englische Bilderbücher zu lesen und zu spielen.  
Veranstaltungsort: Gemeindebücherei im Rathaus  
Für Kinder zwischen 5-7 Jahren beginnt die Veranstaltung um 15 Uhr, für Kinder zwischen 8-10 Jahren um 15.30 Uhr. Eine Voranmeldung ist nicht nötig.

**neu eingetroffen:****Bücher für Kinder und Jugendliche: die Serien gehen weiter:**

- Vogel, Maja v.: **Die drei !!! – Geheimnis der alten Villa**
- Lasky, Kathryn: **Die Legende der Wächter 6 – Die Feuerprobe**
- Boie, Kirsten: **Geheimnis im Möwenweg**
- Baccalario, Pierdomenico: **Ulysses Moore (2/6) – Die Häfen des Schreckens**

**Bücher für die Jüngeren – zum Anschauen und Vorlesen:**

- Kemp, Anna: **Wenn ein lila Nashorn kommt** (Bilderbuch für immer beschäftigte Eltern)
- Mariss, Jochen: **Pommes im Urwald** (das etwas andere Dschungelbuch)
- Zee, Ruth vander: **Erikas Geschichte** (wie Erika den Holocaust überlebte, weil ihre Mutter sie als Baby aus dem Transportzug geworfen hat)
- Docherty, Helen: **Der Bücherschnapp** (jeder braucht eine Gutenachtgeschichte)
- Stronk, Cally: **Giraffenaffen – Wir sind da!** (ein neues Vorlesebuch für die ganze Familie)
- **Unterwegs** (Babys erste Bilder - Pappbilderbuch) –
- **Tiere** (Babys erste Bilder - Pappbilderbuch)

**UNSERE SCHULE  
INFORMIERT****Elternabend an der Emil-Dörle-Schule  
REALSCHULE Herbolzheim**

Der erste Elternabend der Emil-Dörle-Schule – REALSCHULE - Herbolzheim im Schuljahr 2014/15 findet statt:

Klassen **R 5** am Dienstag, 07.10.2014, um **19:00Uhr** in der AULA  
Klassen **R 6** am Dienstag, 07.10.2014, um 19:30 Uhr in den jeweiligen Klassenzimmern

Am Dienstag, 07.10.2014, findet um **18:15 Uhr** auch der Elternabend für die Eltern der Hortkinder statt.

Klassen **R 7 – R 9** am Dienstag, 14.10.2014, um 19:30 Uhr  
Klasse **R 10** am Dienstag, 14.10.2014, um **19:00 Uhr** in der AULA

Der Klassenlehrer wird den Erziehungs- und Bildungsauftrag sowie allgemeine Klassenangelegenheiten erörtern; die Fachlehrer informieren über Inhalte und Ziele ihrer Unterrichtsfächer. Über einen zahlreichen Besuch der ersten Klassenpflegschaftssitzung würden wir uns freuen und laden dazu herzlich ein.

Wolfgang Schmitt, Schulleiter

**Erster Elternabend der Theodor-Frank-  
Realschule**

**Montag, dem 29.09.2014**

**Teningen.** Am Montag, dem **29. September 2014**, findet der erste Klassenpflegschaftsabend in der Realschule im neuen Schuljahr statt. Dazu sind alle Eltern der Realschule herzlich eingeladen. Die Eltern der Klassen 5 – 7 der Realschule treffen sich um 18.30 Uhr im Foyer des Schulzentrums. Der Elternbeiratsvorsitzende der Realschule Volker Hodel wird die Eltern nach der Begrüßung über die Aktivitäten im abgelaufenen Schuljahr informieren. Danach richtet Rektor Markus Felder das Wort an die Eltern.

Anschließend findet in den einzelnen Klassen der Realschule die jeweilige Klassenpflegschaftssitzung statt, bei der neben einem Gedankenaustausch auch die Wahl der Elternvertreter der einzelnen Klassen auf dem Programm steht. Die Eltern der Klassen 8 – 10 treffen sich um 20.00 Uhr im Foyer des Schulzentrums. Nach der Begrüßung werden der Elternbeiratsvorsitzende und der Schulleiter das Wort ergreifen, um die Eltern der Acht- bis Zehntklässler über Wichtiges zu informieren. Anschließend findet auch für die Eltern der Klassen 8-10 die jeweilige Klassenpflegschaftssitzung mit der Wahl der Elternvertreter statt.

**Am Montag, dem 13.10.2014** folgt die konstituierende Sitzung des Elternbeirates. Die Elternvertreter treffen sich um 19.30 Uhr in der Mensa.

**KIRCHLICHE  
NACHRICHTEN****EVANGELISCHE  
KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN**

Pfarramt, Mönchhof 5  
Sekretärin: Helga Karotsch

Bürozeiten: Dienstag und Freitag v. 9.00 – 12.00 Uhr  
Tel. 07644-286  
email: pfarramt@ev-kirche-malterdingen.de

**Donnerstag, 25. Sept. 14**

9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe  
14.30 Uhr Seniorennachmittag  
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Freitag, 26. Sept. 14**

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger  
*keine Schatzkiste!!*  
**19.00 Uhr Abendgebet**

**Samstag, 27. Sept. 14**

10.00 Uhr Schnupperprobe für Weihnachts-Singspiel

**Sonntag, 28. Sept. 14**

**9.30 Uhr Gottesdienst und Vorstellung der neuen Konfirmanden** danach Kirchenkaffee

**Dienstag, 30. Sept. 14**

9.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande*  
20.00Uhr Posaunenchorprobe

**Mittwoch, 1. Okt. 14**

16.30 Uhr Konfirmandenkurs  
20.00 Uhr Tanzkreis



**Wochenspruch**

Alle eure Sorge werft auf ihn; denn er sorgt für euch. (1. Petrus 5, 7)

**Kasualvertretung**

Pfarrer Röskamp ist auf einer Fortbildung bis 26. Sept. 14  
Die Vertretung in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten hat  
Prädikant Joachim Mähling übernommen (Tel. 07644-6895).

**Wichtige Information für unsere Schatzkisten-Kinder!!**

Für Heiligabend haben wir ein Weihnachts-Singspiel geplant.  
Zum ersten Treffen zur Vorbereitung dieses Weihnachts-Singspiels,  
unserem Schnupper-Samstag, dem 27.09.2014 um 10.00 – 12.00 Uhr  
laden wir Euch herzlich ein.

Wir werden das Singspiel vorstellen und mit viel Spaß und Kreativität  
auch schon ein bisschen proben.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Die regulären Schatzkisten-Treffen finden dann nach Weihnachten  
wieder statt.

**Wir laden alle Kinder herzlich ein, beim Weihnachts-Singspiel  
mitzumachen!**

*Das Weihnachts-Singspiel-Team*

**Gottesdienst am 28. Sept., 9.30 Uhr**

Am kommenden Sonntag begrüßen wir im Gottesdienst unsere  
**neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden.**

23 Jugendliche machen sich auf den Weg, um ihrem Glauben auf die  
Spur zu kommen, unsere Kirchengemeinde kennen zu lernen und  
Gott neu zu begegnen. Diese Jugendlichen wollen wir mit ihren El-  
tern, Familien und Paten herzlich willkommen heißen.

**Herzlich willkommen zu diesem besonderen Gottesdienst!**

Mit ihm laden wir dazu ein: Gott neu erleben, Gott und anderen neu  
begegnen.

Schön, wenn wir danach noch Zeit miteinander haben und uns nach  
dem Gottesdienst beim Kirchenkaffee begegnen!



## KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstr. 3, 79341 Hecklingen

Sekretärin: Annette Wild

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:

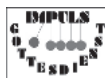
Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr und Freitag 14.00 bis 16.00 Uhr

Homepage: [www.kath-kenzingen.de](http://www.kath-kenzingen.de)

**Samstag, 27.09.2014 - Hl. Vinzenz von Paul****GROSSE CARITASKOLLEKTE****Malterdingen**

19.10 Uhr Impuls-Gottesdienst

zum Thema „Vom Reden und Tun“, hl. Messe

**Sonntag, 28.09.2014 - 26. Sonntag im Jahreskreis****GROSSE CARITASKOLLEKTE****Kenzingen**

10.00 Uhr Hl. Messe im Gedenken an Klaus Bank (1. Opfer) / Priorin  
Schwester Ancilla Weber OSB, Pater Emmanuel Zraggen OSB, Weih-  
bischof Rudolf Schmid, Schwester Klothilde, Abt Mauritius Fürst OSB  
19.00 Uhr Andacht zum Heiligen Geist

**Hecklingen**

08.30 Uhr Hl. Messe im Gedenken an Hermann und Maria Fehr und  
Angehörige / Reiner Schneider / in einem Anliegen ( zur Mutter Got-  
tes von der immerwährenden Hilfe / zu Ehren des hl. Judas Thaddä-  
us) 18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 29.09.2014 - Michael, Gabriel und Rafael, Erzengel  
Kenzingen**

18.30 Uhr Rosenkranz in der Spitalkapelle

**Dienstag, 30.09.2014 - Hl. Hieronymus****Kenzingen**

10.30 Uhr Hl. Messe im **Kreisseniozentrum St. Maximilian**

**Kolbe** im Gedenken an Erwin Löffler und Angehörige / verstorbene  
Angehörige

**Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Gedenken an Lothar und Maria Moser und  
Angehörige / Wilhelm und Emma Zehnle und verstorbener Bruder

**Caritas-Sammlung vom 21.-29.09.2014: „Hier und jetzt helfen“:**

Da wir keine Haussammlung durchführen, bitten wir um Überwei-  
sung auf das Konto der Pfarrgemeinde St. Andreas, SWIFT-BIG: FRSP-  
DE66XXX IBAN DE39 68050101 0022058016 „Caritassammlung“.

*Herzlichen Dank*

**Erntedank**

Am 5. Oktober wird in Hecklingen Erntedank gefeiert. Die Erntega-  
ben und Körbe, die Freitagabend in der Kirche sind, können von den  
Blumenfrauen in die Dekoration integriert werden.

**Altenwerk: Ausflug im Oktober – Termin vormerken**

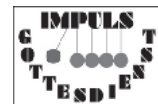
Am 30. Oktober 2014 wird das Altenwerk einen Ausflug nach Todt-  
nau- Brandenburg machen.

Weitere Informationen im Oktober-Pfarrblatt.

**IMPULS-Gottesdienst in Malterdingen**

Am **Samstag, 27. September 2014 um 19.10 Uhr** ist die ka-  
tholische Gemeinde St. Andreas wieder in der evang. Kirche in  
Malterdingen zu Gast.

**Thema:  
Vom Reden und Tun!**



## LIEBZELLER GEMEINSCHAFT GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:**

**Donnerstag, 25.09.2014**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Freitag, 26.09.2014**

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

**Samstag, 27.09.2014**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 28.09.2014**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Montag, 29.09.2014**

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Mittwoch, 01.10.2014**

15.00 Uhr Frauenstunde

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

[www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de)



Die **Online-Ausgabe** im Internet.



## UNSERE VEREINE BERICHTEN

### Handels- und Gewerbevereinigung e.V. Malterdingen

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung der HuG findet am Donnerstag, den 09. Oktober 2014 um 20.00 Uhr im Gasthaus Sonne (Saal) statt.

Hierzu sind alle Mitglieder sowie Interessierte des Vereines herzlich eingeladen.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Berichte der Vorstandschaft
3. Stellungnahme der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten sowie Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen der Vorstandschaft
6. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Mit freundlichen Grüßen

Volker Kübler, 1. Vorsitzender HuG



## SPORTVEREIN MALTERDINGEN

### Erste Heimmiederlage der Ersten nach dürrtiger Vorstellung

#### SG Hecklingen/Malterdingen - FC Bötzingen II 0:1 (0:1)

Aufstellung: Max Müller, Tobias Wurst, Johannes Spitzmüller, Luca Krumm ( 60 min Christian Binkert), Hannes Mühlemann (75min Marvin Dages), Marco Huber, Stefan Herr, Fabian Strittmatter, Dominic Dages, Angelo Saggiomo, Ingo Mühlemann (60min Andreas Jentz)

Tor :0:1 Babur 37 min

Schiedsrichter: Fuchs

Zuschauer: ca 100

Am vergangenen Sonntag empfing die Kraskovic Elf den Aufsteiger aus Bötzingen II, welcher bis hierhin eine der positiven Überraschungen der Saison ist. Zumindest was die Punkteausbeute betrifft sollte dies zu unserem Leidwesen auch nach dem Spiel so bleiben. Denn ohne zu überzeugen gewann man am Ende mit 1:0 in Malterdingen. Dies lag aber weniger an der eigenen Stärke sondern mehr an der insgesamt zu schwachen Vorstellung unseres Teams, man strahlte über 90 Minuten einfach zu wenig Torgefahr aus und ließ die notwendige Durchschlagskraft vermissen um sich einen Dreier zu verdienen, mehr als die ein oder andere Halbchance war an diesem Tag nicht zu bestaunen und gegen Ende fehlte auch ein wenig das Quäntchen Glück um aus der Feldüberlegenheit Kapital zu schlagen. Arbeiten wir das Ganze chronologisch auf, in der ersten Hälfte Bötzingen etwas besser im Spiel, Torchancen aber auf beiden Seiten Mangelware, die Torhüter hatten nicht viel zu tun, das Spiel der Gäste zu diesem Zeitpunkt etwas gefälliger. Ein Treffer für die SG von Hannes Mühlemann wurde wegen vermeintlicher Abseitsstellung nicht gegeben. Auf der anderen Seite dann nach einer guten halben Stunde das Tor des Tages als Babur freigespielt wurde auf links, den Torwart umspielte und dann einschob. Die SG dann mit einem weiteren Torerfolg, allerdings wurde auch diesem Treffer die Anerkennung versagt, vor dem Kopfball von Dominic Dages ins Tor wertete der Schiedsrichter eine Aktion von Ingo Mühlemann am Torhüter als Foul und pfiff auch hier ab.

Nach dem Wechsel die SG zwar mit deutlich mehr Spielanteilen, allerdings trotzdem nicht mit zwingenden Torabschlüssen, man leistete sich zu viele Fehler im Spielaufbau und tat sich schwer sich zielstrebig in die gefährliche Zone zu spielen. Die Gäste in Hälfte 2 aber ebenfalls nicht sonderlich produktiv, spielten ihre Kontermöglichkeiten ebenfalls nicht gut zu Ende. Hannes Mühlemann kam eine viertel Stunde vor Schluss nach Flanke von rechts aus 8 Metern frei zum Kopfball, leider konnte er diesen aber nicht gut genug platzieren, so, dass der Keeper halten konnte, kurz vor Ende hätte ein abge-

fälschter Schuss beinahe noch den Weg ins Tor gefunden, hatte aber nicht genügend Drive und so konnte auch hier der Keeper klären. So stand am Ende eine Niederlage die ganz sicher unnötig war gegen einen Gegner der ebenfalls sicher nicht seinen besten Tag hatte. Insgesamt ein Spiel auf sehrmäßigem Kreisliga A Niveau. Ganz sicher gilt es im Spiel nach vorne wieder deutlich konzentrierter, agiler und zielstrebig zu werden im nächsten Spiel um sich die notwendigen Chancen herauszuarbeiten und dann auch erfolgreich zu sein.

#### Kreisliga B1

#### SV Bombach I - SG Hecklingen/Malterdingen II 3:1 (2:0)

Die Zweite musste sich beim Derby in Bombach leider geschlagen geben und kassierte so die dritte Niederlage in Folge. Bereits zur Pause lag man mit 2:0 in Rückstand nach zwei doch sehr stark abseitsverdächtigen Gegentoren. Selbst nutzte man sich die bietenden Chancen nicht. Der Anschlusstreffer von Andreas Jentz in der 70ten Minute, einer ansonsten schwachen zweiten Hälfte, ließ nochmal etwas Hoffnung aufkommen, aber durch den relativ schnell folgenden 3:1 Gegentreffer war die Partie dann zu Gunsten der Heimmannschaft entschieden. Es wäre durchaus mehr drin gewesen. Hiermit steht man in einem breiten Mittelfeld aktuell auf Rang 4, allerdings sind es bis zu Platz 13 nur ganze 3 Punkte, während sich die 3 Top Teams schon ein wenig abgesetzt haben

#### SV Bombach II - SG Hecklingen/Malterdingen III 3:6 (2:2)

Die Dritte bleibt auf Erfolgskurs und gewann am Ende nach einem 2:2 zur Pause mit 6:3 bei der Bombacher Zweiten, damit bleibt man ungeschlagen und aktueller Tabellenführer. Torschützen bei diesem am Ende klaren Sieg waren 2 mal Torsten Schöchlin, 2 mal Jonas Henselmann, Felix Eckinger und Christian Meier

#### Samstag, den 27.09.2014, 17.00 Uhr

SV Breisach II - SG Hecklingen/Malterdingen III

#### Sonntag, den 28.09.2014, 11.00 Uhr

SV Breisach I - SG Hecklingen/Malterdingen II

Die erste Mannschaft ist spielfrei nächstes Wochenende und greift am 3.10 wieder ein

#### Freitag, den 03.10.2014, 15.00 Uhr

VFR Vörstetten - SG Hecklingen/Malterdingen

## LANDFRAUEN AKTUELL: MALTERDINGEN

### „Aerobic...“

Die Kurse starten wieder am

**Mittwoch** den 24.09.2014 von

16:30 - 17:45 Uhr jeweils 12 mal (wenige Plätze frei)  
und  
18:00 - 19:15 Uhr jeweils 12 mal (ausgebucht)

in der Turnhalle/Aula der Grundschule Malterdingen.

Anmeldung und weitere Informationen:  
Carolin Demongeot, Tel. 07644-929289

**Diese Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks e.V. des Land- Frauenverbandes Südbaden durchgeführt.**

Das Vorstandsteam der Malterdinger Landfrauen

## Handarbeiten beginnt wieder...

### Im Winter im Alten Schulhaus

Stricken, Häkeln, Nähen und andere Handarbeiten sind in!



**Wann: Dienstag, den 30.09.14, 16.30 Uhr**  
in der Alten Schule der Malterdinger Grundschule.

Wir wollen in zwangloser Gruppe zusammen Handarbeiten.

Haben Sie z.B. noch angefangene Werke zu Hause liegen und würden diese gerne in einer Gruppe beenden? Möchten Sie schon lange mal mit der Nähmaschine kreativ tätig werden und benötigen vielleicht Hilfe bei der Handhabung Ihrer neuen oder „alten“ Nähmaschine?

Bitte bringen Sie Wolle, Strick- oder Häkelnadeln u.a. benötigte Materialien mit. Modellmuster und diverse Anleitungen können wir zur Verfügung stellen.

Teilnehmen dürfen auch interessierte Nichtmitglieder, Männer und Jugendliche.

Zu unserer Unterstützung benötigen wir natürlich auch versierte Handarbeiterinnen, die ihre erlernten Techniken gerne weitergeben wollen.

Wir freuen uns auf Ihre rege Teilnahme. Eine Anmeldung muss nicht erfolgen, wir werden abwarten, wer sich zu uns gesellen will.

Das Landfrauen-Team



## KINOPROGRAMM FÜR MALTERDINGEN

### FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 25.9.14 bis 1.10.2014

Tel 07644-385  
www.Kino-Kenzingen.de

#### \*\*NEU

Do+Fr+Mo+Die 15.00+17.00h

Sa+So 14.15+16.30h

25. bis 30.9.

Mit der Stimme von Otto...

#### **DER 7.bte ZWERG 3D o.A. 87min Präd. "wertvoll"**

Bubi, der kleinste und schusseligste der sieben Zwerge, hat mal wieder Mist gebaut. Nun versuchen, seine Freunde ihm zu helfen...

Um 14.15h oder 15.00h zeigen wir den Film in 2D !!

#### \*\*NEU

Do bis So 20.30h

25. bis 28.9.

Dany Boon und Valérie Bonneton in der Komödie

#### **Eyjafjallajökull – Der unaussprechliche Vulkanfilm -6- 92min**

Valerie und Alain sind auf dem Weg zur Hochzeit ihrer Tochter. Abgesehen von dem gemeinsamen Kind verbindet die beiden jedoch nichts mehr...und doch passieren unglaubliche Dinge...

#### \*\*NEU

Do bis So 18.15h

25. bis 28.9.

Sommer 1946:

#### **WOLFSKINDER -12- 96min**

Tausende elternlose Kinder kämpfen in Ostpreußen um ihr Überleben. Zu ihnen gehört auch der 14 jährige Hans. Als seine Mutter im Sterben liegt, überträgt sie ihm eine fast unerfüllbare Aufgabe: Er soll sich um seinen kleinen Bruder kümmern...

Fr bis Mo 20.30h

26. bis 29.9.

Ein Lasse Hallström-Film mit Helen Mirren...

#### **Madame Mallory und der Duft von Curry o.A. 123min 2. Wo**

Das Restaurant mit dem besten indischen Koch hat in einem kleinen Ort in Südfrankreich neu eröffnet. Schauen Sie einfach mal rein...

Produziert wurde dieser neue Traum-Film von Steven Spielberg.

Do 18.45h

So 11.30h-Matinée

Die 18.30h

25.+28.+30.9.

Eine Doku aus der Vogelperspektive...

#### **RHEINGOLD –Gesichter eines Flusses o.A.**

**94min „wertvoll“ 4.Wo**

Der Rhein ist das Zentrum der europäischen Seele, der größte und bedeutendste Strom des Kontinents. Atemberaubende Luftaufnahmen...

Sa+So+Mo 18.30h

Die 20.30h

27.+ 28.bis 30.9.

**Verlängert!!!** Eine neue französische Culture-Clash-Komödie vom Feinsten...

#### **MONSIEUR CLAUDE UND SEINE TÖCHER o.A. 97min 9. Wo**

Claude und seine Frau Marie wohnen in der Provinz und drei ihrer Töchter haben sich mit einem Muslim, einem Juden und einem Chinesen verheiratet...

Do 20.30h

Fr+Mo+Die 18.30h

So 16.15h

25.+26.+28. bis 30.9.

Gisela Schneeberger – Heiner Lauterbach und Michael Wittenborn in



## FREIWILLIGE FEUERWEHR MALTERDINGEN

### Aktive Wehr

Am **Sonntag, den 28. September** treffen wir uns um 10.30 Uhr am Gerätehaus, zur Teilnahme am Tag der offenen Tür der Feuerwehr Kenzingen.

Der Kommandant

### Jugendfeuerwehrprobe

Die Jugendfeuerwehr trifft sich am Montag den 29.9.14 um 18 Uhr am Feuerwehrhaus in Fussballbekleidung.

Bei schlechtem Wetter in Uniform.

Um vollständiges Erscheinen wird gebeten.

Eure Jugendwarte



**WIR SIND DIE NEUEN o.A. 92min 6.Wo**

Mit der Neugründung ihrer alten Studenten-WG sorgen drei 60jährige für einigen Wirbel ... denn die Studenten von heute verstehen keinen Spaß...

Mo 20.30h, 29.9.

Nach dem Welt-Bestseller von Francois Lelord

**HECTORS REISE oder die Suche nach dem Glück - 12- 120min 3.Wo**

Die 20.30h, 30.9.

Tanzen steht im Iran unter Strafe!

**WÜSTENTÄNZER - Afshins verbotener Traum von Freiheit (Desert Dancer) -12- 104min**

Nach einer wahren Begebenheit.

Fr +Sa 16.15h; So 14.00h; 26. bis 28.9.

Ein neuer Film für die ganze Familie...

**LOLA auf der Erbse o.A. 90min „bes. wertvoll“ 3. Wo**

Lola ist 11 Jahre alt und lebt mit ihrer Mutter auf einem Hausboot.

**Voranzeige:**

**Donnerstag, den 2.10.2014 zeigen wir um 20.00h**

**Simone Mutschler mit ihrem Stück**

**MÄNNER und andere IRRTÜMER**

**Am Sonntag um 11,30h führt Simone Mutschler ihr Märchen „SCHNEEWITTCHEN“ auf für Menschen ab 3 Jahren geeignet.**

Änderungen vorbehalten.



## SONSTIGE MITTEILUNGEN

### Gewerbe Akademie Freiburg

#### Studiengang Betriebswirt an der Gewerbe Akademie

Die Gewerbe Akademie Freiburg startet am 14. Oktober den nächsten Studiengang zum Betriebswirt. Die Nachfrage nach Führungskräften steigt ständig. Die angehenden Betriebswirte lernen moderne Management-Methoden kennen. So geht es in erster Linie um Betriebswirtschaft, aber auch Volkswirtschaft, Recht und Personalführung. Zusätzlich zur Prüfung ist eine Projektarbeit zu erstellen. Diese besteht aus schriftlicher Hausarbeit, Präsentation und einem projektbezogenen Fachgespräch. Mit dem Abschluss als Betriebswirt können sich die Teilnehmer sogar für das Studium zum Bachelor of Arts in Business Administration bewerben.

Zielgruppe sind Meister, Gesellen mit kaufmännischer Zusatzqualifikation sowie Bewerber mit einem kaufmännischen Berufsabschluss. Der Studiengang kann unter bestimmten Voraussetzungen nach dem Meister BAföG oder auch auf Bildungsgutschein der Arbeitsagentur gefördert werden. Auskünfte hierzu und zu den Studieninhalten erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Netz unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

### Fachstelle Sucht

#### Jetzt rauchfrei werden!

Gibt es eine bessere Zeit, rauchfrei zu werden als jetzt? „Nein, sagt Gerhard Braun, „jetzt ist es leichter als später, denn die Abhängigkeit verstärkt sich mit jedem Tag“. Der Psychologe der Fachstelle Sucht in Emmendingen weiß um die abhängig machende Wirkung des Nikotins und bietet ab 07. Oktober, 18 Uhr wieder Hilfe beim Rauchstopp an. Mit Unterstützung der anderen TeilnehmerInnen in der Gruppe, Nikotinersatz, Entspannung und Akupunktur gelingen die ersten rauchfreien Tage und auch die anschließende Festigung der Abstinenz leichter. Die sechs Treffen finden in der bwlv-Fachstelle Sucht, Hebelstrasse 27, Emmendingen statt. Die Krankenkassen unterstützen den Kurs und erstatten einen Großteil der Kosten. Information und Anmeldung unter Tel. 07641/9335890.

### Fachkraft für betriebliche Suchtprävention (IHK) - jetzt anmelden!

Suchtprävention und Hilfen für Abhängige sind längst Teil betrieblicher Gesundheitsförderung. Zur Unterstützung im Betrieb bietet jetzt der Baden-Württembergische Landesverband für Prävention und Rehabilitation gGmbH (bwlv) eine Ausbildung zur betrieblichen Fachkraft an. Die Ausbildung des größten Suchthilfeträgers im Ländle befähigt zur qualifizierten Erstberatung Betroffener und Unterstützung Vorgesetzter im Betrieb und schließt mit einem Zertifikat der IHK.

Weitere Informationen in der bwlv-Fachstelle Sucht Emmendingen, Tel. 07641/9335890, [joachim.blank@bw-lv.de](mailto:joachim.blank@bw-lv.de).



### Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V.

#### Herbstarbeiten im Obstgarten

„Herbstarbeiten im Obstgarten“ ist das Thema des Oktober-Infoabends im KOGL-Lehrgarten. Dabei geht es zum Beispiel um Leimringe und Kalkanstrich bei Obstbäumen, um die Ernte und ihre Verwertung, um Bodenproben für die richtige Düngung und um viele andere Aufgaben, für die der Herbst die richtige Zeit ist. Treffpunkt ist ausnahmsweise am zweiten Freitag im Oktober, weil am 3. 10. Feiertag ist. Der Oktober-Infoabend ist auch letztmalig Freitag abends, ab November wird diese Veranstaltung auf den Samstagvormittag verlegt, bis es im Frühjahr wieder abends länger hell ist. Treffpunkt ist also am 10. Oktober um 17.00 Uhr im Lehrgarten in Kenzingen an der „Alten Straße“. Auch dieser Kurs ist kostenlos, eine kleine Spende ist sehr willkommen.

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGL Emmendingen)

### Landratsamt Emmendingen

#### Neuer Schulwegweiser bietet Übersicht über berufliche Schulen im Landkreis Emmendingen

Der neue Schulwegweiser 2014/2015 „Berufliche Schulen im Landkreis Emmendingen“ informiert über das breit angelegte Bildungsangebot im Landkreis Emmendingen mit den beiden Berufsschulzentren in Emmendingen und Waldkirch, den zwei Krankenpflegeschulen und der Fachschule für Landwirtschaft Hochburg. In der Broschüre werden die Angebote und alle wichtigen Infos wie Aufnahmevoraussetzungen, Dauer und Art des Unterrichts, mögliche Abschlüsse und Anmeldeformalitäten erläutert.

Der aktuelle Schulwegweiser wurde diese Woche an alle Haupt-, Werkreal- und Realschulen, Gymnasien, berufliche Schulen und Sonderschulen und an die Gemeindeverwaltungen im Landkreis Emmendingen verschickt. Im Landratsamtsgebäude liegen im Eingangsbereich einzelne Exemplare aus. Der Schulwegweiser steht auch online auf der Homepage des Landratsamtes unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) > Landkreis > Schulen als PDF zur Verfügung. Die Beruflichen Schulen präsentieren sich ebenfalls am Tag der Offenen Tür vom Landratsamt am Samstag den 27. September von 10 bis 17 Uhr, auch hier liegt der Schulwegweiser aus.

### Landratsamt Emmendingen – Presse- und Europastelle

#### Infoveranstaltungen zum Schutz vor Einbruch

Der Förderverein „Sicherer Landkreis e.V.“ des Landkreises Emmendingen und die Beratungsstelle der Kriminalpolizei des Polizeipräsidiums Freiburg laden zu drei Informationsveranstaltungen zum Schutz vor Einbruch ein. Experten der Beratungsstelle geben wertvolle Tipps, wie Bürger sich vor Einbruch schützen können, welche mechanischen Schutzmöglichkeiten angeboten werden und wie Einbrecher vorgehen. Im Anschluss an den Vortrag besteht Möglichkeit für Fragen und zur Vereinbarung von persönlichen Beratungsterminen. Die Termine der Veranstaltungen: Denzlingen am Dienstag, 1. Oktober 2014 im Kultur- und Bürgerhaus. Endingen am Dienstag, 8. Oktober 2014 im Bürgersaal. Herbolzheim am Dienstag, 21. Oktober 2014 im Bürgerhaus in Tutschfelden. Beginn ist jeweils um 19:30 Uhr. Der Eintritt ist frei.



## Landratsamt Emmendingen – Presse- und Europastelle Vorträge beim „Tag der offenen Tür“

Beim „Tag der offenen Tür“ des Landratsamtes am Samstag, 27. September 2014 von 10 bis 17 Uhr im „Haus am Festplatz“ werden jede Stunde Vorträge angeboten. 10:30 Uhr: Was steckt drin? Infos zur Lebensmittelkennzeichnung, 11:30 Uhr: Stärke statt Macht - Ein neues Verständnis von Autorität, 12:30 Uhr: Erfolgreich bewerben – Tipps für die Karriere, 13:30 Uhr: Hilfe im Alter: Infos des Pflegestützpunktes, 14:30 Uhr: Skurrile Gesetze der Verwaltung – Murphi & Co., 15:30 Uhr: Machen neue Medien unsere Kinder süchtig?, 16:30 Uhr: Vielfalt auf kleinem Raum – Die Naturräume des Landkreises Emmendingen. Der Eintritt ist frei. Das gesamte Programm für den „Tag der offenen Tür“ steht im Internet unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de)

## Landratsamt Emmendingen – Abfallwirtschaft Bodenproben-Untersuchung auf Schwermetall

Ist meine Gartenerde belastet? Beim „Tag der offenen Tür“ des Landratsamtes am Samstag, 27. September 2014 von 10 bis 17 Uhr werden mitgebrachte Bodenproben aus dem Garten im „Haus am Festplatz“ (Zimmer 118 im 1. OG) auf Schwermetallbelastung untersucht.

## Landratsamt Emmendingen – Abfallwirtschaft Handytauschaktion der Abfallwirtschaft

Handys enthalten viele wertvolle Stoffe und müssen deshalb als Elektroschrott entsorgt werden. Sie können auch bei einer Sammelaktion am „Tag der offenen Tür“ des Landratsamtes am Samstag, 27. September 2014 von 10 bis 17 Uhr am Stand der Abfallwirtschaft auf dem Freigelände abgegeben werden. Jedes abgegebene Handy wird dabei in ein süßes Schokoladenhandy getauscht.

## Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Emmendingen mbH

**Chancen für Frauen - Life/Work Planning - Arbeit finden, die zu mir passt**

**Veranstaltung zum 10. landesweiten Frauenwirtschaftstag am Freitag, 17 Oktober 2014 von 13.30 bis 17.00 Uhr im Rathaus Emmendingen**

Die Veranstaltung bietet auch in diesem Jahr Informationen, Anregungen und Kontakte für Frauen auf unterschiedlichen beruflichen Wegen und in verschiedenen Lebenssituationen. In diesem Jahr steht das Konzept des Life/Work Planning (LWP) im Zentrum der Veranstaltung.

Neben den Vorträgen bestehen vielfältige Informationsmöglichkeiten z.B. zu den Themen Arbeitsmarkt, beruflicher Wiedereinstieg, Fort- und Weiterbildung und Existenzgründung.

### Programm:

- 13.30-18.00 Uhr** Beratung an den Informationsständen
- 14.00 Uhr** Eröffnung und Begrüßung durch Herrn Landrat Hurth  
Grußwort der Landtagsabgeordneten Sabine Wölfe
- 14.15 Uhr** Life/Work Planning — Arbeit finden, die zu mir passt! (Teil 1)  
Referent: Marc Buddensieg, Dipl. Sozialwissenschaftler, zertifizierter LWP-Trainer
- 15.30 Uhr** Kaffeepause
- 16.00 Uhr** Life/Work Planning — Arbeit finden, die zu mir passt! (Teil 2)  
Referent: Marc Buddensieg
- 17.00 Uhr** Ende des Vortrags

In der Pause bieten die Landfrauen Mundingen in der Cafeteria des Rathauses Getränke und kleine Speisen an.

Veranstalter: Stadt Emmendingen und Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Emmendingen mbH sowie weitere Kooperationspartner

Veranstaltungsort: Rathaus Emmendingen, Landvogtei 10, Sitzungssaal Die Teilnahme ist kostenlos.

Kostenlose Kindbetreuung für Kinder von 3 — 10 Jahren. Bei Bedarf der Kinderbetreuung ist eine Anmeldung bis spätestens 10.10. unter 07641452-330 erforderlich.

Weitere Informationen und den Veranstaltungsflyer finden Sie unter: [www.emmendingen.de](http://www.emmendingen.de) und [www.wfg-landkreis-emmendingen.de](http://www.wfg-landkreis-emmendingen.de)

**Ende des  
redaktionellen Teils**



**OptiMAL<sup>®</sup>**  
Immobilien

Wollen Sie für Ihre Immobilie den  
**OptiMALen Erlös erzielen?**  
Ich freue mich auf Sie ...

Hauptstraße 8  
79364 Malterdingen  
[www.optimal-immo.de](http://www.optimal-immo.de)  
Tel. 0 76 44 / 9 26 55 26  
Mobil 01 62 / 2 89 76 18



Jutta Weimer  
Immobilien-  
maklerin (IHK)  
Baufachwirtin



**Regional - Loyal - OptiMAL**

## Themen Spezial

Handel | Handwerk | Gewerbe

# Die Adresse vor Ort!

Facebook  LIKE US ON FACEBOOK

**Nächstes mal in  
KW 41**

**Wir beraten Sie auch gerne persönlich!**  
Tel. 07574/9347-50, Tel. -51, Tel. -52 | Fax 07574/9347-49  
[primo-sonderseiten@t-online.de](mailto:primo-sonderseiten@t-online.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Fachverlag für Amts-  
Mitteilungs- und Infoblätter  
• Individual-Print



**ANZEIGEN ONLINE BUCHEN**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

